



AUSSCHUSS FÜR
**Chancengerechtigkeit
und Integration**



Комітет із забезпечення рівних
можливостей та інтеграції міста
Гюккельховен



AUSSCHUSS FÜR
**Chancengerechtigkeit
und Integration**

Пояснення

термінів

Міська рада (Stadtrat):

Група обраних представників, які збираються в міській раді, щоб обговорювати основні питання міського життя та ухвалювати рішення. Сфери, які охоплюються, включають транспорт, освіту, довкілля, економіку та культуру.

Член ради (Ratsmitglied):

Член міської ради, тобто місцевий політик. Член обирається громадянами, які мають право голосу.

Запит (Anfrage):

Питання щодо певної ситуації, наприклад: «Скільки місць у дитячих садках є в місті?». Запит може бути поданий у письмовій або усній формі.

Пропозиція (Antrag):

Пропозиція до міської ради, наприклад: «Ми пропонуємо збільшити кількість мовних курсів для працюючих».

Контактна інформація



AUSSCHUSS FÜR
**Chancengerechtigkeit
und Integration**

Комітет із забезпечення рівних можливостей та інтеграції

Електронна пошта: aci@hueckelhoven.de



Місто Гюккельховен

Управління соціальних питань –
Секретаріат комітету
Rathausplatz 1
41836 Hückelhoven
info@hueckelhoven.de



Регіональне об'єднання землі Північний Рейн –
Вестфалія: Регіональна рада з питань інтеграції:
Landesintegrationsrat NRW
info@landesintegrationsrat.nrw
www.landesintegrationsrat.nrw



Разом –
ОДИН ДЛЯ
ОДНОГО



Що таке **Комітет із забезпечення рівних можливостей та інтеграції?**

Цей орган є демократично обраним муніципальним комітетом, який працює задля забезпечення рівних можливостей та соціальної справедливості в місті. Він продовжує попередню роботу у сфері інтеграції та розширює її з акцентом на участь, недискримінацію та суспільну згуртованість.

Комітет сприяє рівноправній участі всіх мешканців у громадському, культурному та політичному житті. Він надає рекомендації міській раді з питань освіти, працевлаштування, інтеграції та протидії дискримінації. Засідання, як правило, є відкритими для громадськості.

Комітет представляє ваші інтереси

Гюккельговен – багатокультурне місто, у якому проживають люди з понад 105 різних національностей, які вже десятиліттями є невід'ємною частиною міської спільноти. Комітет надає голос людям з міжнародною історією та представляє їхні інтереси на рівні місцевої політики – як новоприбулим, так і тим, чиї родини живуть у Німеччині вже кілька поколінь.

Можливі теми звернень:

- житлові та побутові умови
- доступ до освіти та ринку праці
- досвід дискримінації та расизму

Сфери діяльності **Комітет із забезпечення рівних можливостей та інтеграції**

Інтеграція та рівні можливості охоплюють усі сфери життя — від школи й роботи до дозвілля та співжиття в мікрорайонах. Комітет виступає за рівноправне співіснування людей з різним походженням. До основних напрямів діяльності належать:

- політична та громадська участь
- Освіта
- Інтеграція на ринку праці
- Боротьба з расизмом і дискримінацією
- інтеграція та участь мігрантів і біженців
- сприяння міжкультурному співжиттю

Бажаєте долучитися? Комітет із забезпечення рівних можливостей та інтеграції буде радий вашій участі та активному залученню.